



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 48]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जनवरी 30, 2009/माघ 10, 1930

No. 48]

NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 30, 2009/MAGHA 10, 1930

गृह मंत्रालय

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

अधिसूचना

NOTIFICATION

नई दिल्ली, 30 जनवरी, 2009

New Delhi, the 30th January, 2009

सा.का.नि. 59(अ).—केन्द्रीय सरकार, उप-राष्ट्रपति पेंशन अधिनियम, 1997 (1997 का 30) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, उप-राष्ट्रपति पेंशन, आवास और अन्य सुविधाएं नियम, 1999 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

G.S.R. 59(E).—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Vice-President's Pension Act, 1997 (30 of 1997), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Vice-President's Pension, Housing and Other Facilities, Rules, 1999, namely :—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम उप-राष्ट्रपति पेंशन, आवास और अन्य सुविधाएं (संशोधन) नियम, 2008 है।

1. (1) These rules may be called the Vice-President's Pension, Housing and Other Facilities (Amendment) Rules, 2008.

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. उप-राष्ट्रपति पेंशन, आवास और अन्य सुविधाएं नियम, 1999 के नियम 4 के उप-नियम (1) के खंड (छ) के स्थान पर निम्नलिखित खंड रखा जाएगा, अर्थात् :—

2. In the Vice-President's Pension, Housing and Other Facilities, Rules, 1999, in rule 4, in sub-rule (1), for clause (g), the following clause shall be substituted, namely :—

“(छ) कोई सेवा निवृत्त उप-राष्ट्रपति उच्चतम श्रेणी में वायुयान, रेल या स्टीमर द्वारा भारत में कहीं भी पति या पत्नी अथवा साथी या नातेदार के साथ यात्रा करने का हकदार होगा।”

“(g) A retired Vice-President shall be entitled to travel anywhere in India, by the highest class, by air, rail or steamer, accompanied by spouse or a companion or a relative.”

[फा. सं. 1/9/2007-एम एंड जी]

[F. No. 1/9/2007-M&amp;G]

निर्मलजीत सिंह कलसी, संयुक्त सचिव

NIRMALJEET SINGH KALSI, Jt. Secy.

टिप्पण :—उप-राष्ट्रपति पेंशन, आवास और अन्य सुविधाएं नियम, 1999, भारत के राजपत्र में सं. सा.का.नि. 228(अ), तारीख 30 मार्च, 1999 द्वारा प्रकाशित किए गए थे और अंतिम संशोधन सं. सा.का.नि. 548(अ), तारीख 5 अगस्त, 2002 द्वारा किए गए थे।

Note :—The Vice-President's Pension, Housing and Other Facilities, Rules, 1999 were published in the Gazette of India vide number G.S.R. 228(E), dated the 30th March, 1999 and were last amended vide notification number G.S.R. 548(E), dated the 5th August, 2002.